

N

Side 1 av 15
Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
Erstatter utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
Trer i kraft fra: 21.09.2021
PDF-trykkdato: 18.10.2021
TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

AVSNITT 1: IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG AV SELSKAPET/FORETAKET

1.1 Produktidentifikator

TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

1.2 Identifiserte relevante bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som det advares mot

Identifisert relevant bruk av stoffet eller blandingen:

Motorolje

Bruk som frarådes:

Det foreligger foreløpig ingen informasjon om dette.

1.3 Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

E-postadresse på den sakkyndige personen: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - må IKKE brukes til å be om sikkerhetsdatablader.

1.4 Nødtelefonnummer

Informasjon i nødtilfelle / offentlig rådgivningsorgan:

N

Giftinformasjonen, Oslo. Døgnåpen telefon 22 59 13 00

Nødtelefonnummer for selskapet:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

AVSNITT 2: FAREIDENTIFIKASJON

2.1 Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Klassifisering i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP)

Blanding er ikke klassifisert som farlig i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP).

2.2 Merkingselementer

Merking i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP)

EUH208-Inneholder Trifenylyfosfitt, C14-18-alfa-olefinepoksy, reaksjonsprodukter med borsyre. Kan gi en allergisk reaksjon.
EUH210-Sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning.

2.3 Andre farer

Stoffblandingen inneholder ikke noe vPvB-stoff (vPvB = very persistent, very bioaccumulative), eller omfattes ikke av vedlegget XIII i forordningen (EF) 1907/2006 (< 0,1 %).

Stoffblandingen inneholder ikke noe PBT-stoff (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic), eller omfattes ikke av vedlegget XIII i forordningen (EF) 1907/2006 (< 0,1 %).

N

Side 2 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

Blandingene inneholder ingen stoffer med hormonforstyrrende egenskaper (< 0,1 %).
 Produktet kan danne en film på vannoverflaten som kan forhindre surstoffutveksling.

AVSNITT 3: SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

3.1 Stoffer

i.a.

3.2 Stoffblandinger

Destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafin-	
Registreringsnummer (REACH)	01-2119480132-48-XXXX
Index	649-469-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-159-2
CAS	64742-56-9
% område	20-50
Klassifisering i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP), M-faktorer	Asp. Tox. 1, H304

Baseolje - uspesifisert *	
Registreringsnummer (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% område	1-<10
Klassifisering i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP), M-faktorer	Asp. Tox. 1, H304

Sinkbis[O,O-bis(2-etylheksyl)]bis(ditiofosfat)	
Registreringsnummer (REACH)	01-2119493635-27-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	224-235-5
CAS	4259-15-8
% område	1-<2,5
Klassifisering i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP), M-faktorer	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Spesifikke konsentrasjonsgrenser og estimert akutt toksisitet (ATE)	Eye Dam. 1, H318: >=50 % Eye Irrit. 2, H319: >=50 %

C14-18-alfa-olefinepoksy, reaksjonsprodukter med borsyre	
Registreringsnummer (REACH)	01-2119976364-28-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	939-580-3
CAS	---
% område	0,1-<1
Klassifisering i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP), M-faktorer	Skin Sens. 1B, H317

Trifenyfosfitt	
Registreringsnummer (REACH)	01-2119511213-58-XXXX
Index	015-105-00-7
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	202-908-4
CAS	101-02-0
% område	0,1-<1
Klassifisering i henhold til Forordning (EF) 1272/2008 (CLP), M-faktorer	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Spesifikke konsentrasjonsgrenser og estimert akutt toksisitet (ATE)	Skin Irrit. 2, H315: >=5 % Eye Irrit. 2, H319: >=5 %

For teksten til H-setningene og klassifiseringsforkortelsene (GHS/CLP), se avsnitt 16.

* Mineraloljeinnholdet kan beskrives med ett eller flere av følgende numre:

N

Side 3 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Registreringsnummer (REACH)	Kjem. betegnelse
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destillater (petroleum), solventavvoksede tunge parafin-
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede lette parafin-
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafin-

Stoffene som er nevnt i dette avsnittet, er nevnt med deres faktiske, riktige klassifisering!
 Det betyr for stoffer som er angitt i Vedlegg VI i Tabell 3.1 i EU-forordning nr. 1272/2008 (CLP-forordningen), at alle evt. angitte merknader som er nevnt der, er hensyntatt for klassifisering.

AVSNITT 4: FØRSTEHJELPSTILTAK

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Førstehjelper må sørge for egenbeskyttelse!
 En bevisstløs person må aldri tilføres væske gjennom munnen!

Innånding

Fjern personen fra fareområdet.
 La personen få frisk luft og konsultér lege, avhengig av symptomene.

Hudkontakt

Forurensede, tilsølte klær må fjernes øyeblikkelig, vask grundig med mye vann og såpe, kontakt lege øyeblikkelig ved hudirritasjon (røde flekker etc.).

Øyekontakt

Fjern kontaktlinser.
 Skyll grundig med mye vann i flere minutter, oppsøk lege hvis nødvendig.

Inntak gjennom munnen

Moderat med vann skal gis for å drikke.
 Fremkall ikke brekninger, oppsøk lege omgående.

4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Hvis relevant, er symptomer og virkninger som oppstår forsinket, oppført i avsnitt 11, eller ved opptaksveiene under avsnitt 4.1.
 I visse tilfeller kan det forekomme, at forgiftningssymptomene først opptrer etter lengre tid/etter flere timer.

Det kan opptre:

- Uttørking av huden.
- Irritasjon av huden.

4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

i.k.

AVSNITT 5: BRANNSLOKKINGSTILTAK

5.1 Slokkingsmidler

Egnede slokkingsmidler

- CO₂
- Skum
- Tørt slukningsmiddel
- Vandusjstråle

Ueguede slokkingsmidler

- Kraftig vannstråle

5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

I tilfelle av brann kan det dannes:

- Kuloksider
- Nitrogenoksider
- Svoveloksider
- Brannfarlige damp-/luftblandinger

5.3 Råd til brannmannskaper

- Personlig sikkerhetsutrustning, se avsnitt 8.
- Unngå innånding av røyken som oppstår ved brann eller eksplosjon.
- Luftuavhengig åndedrettsvern.
- Avhengig av brannens størrelse
- Evt. full beskyttelse.

N

Side 4 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

Avkjøl utsatte beholdere med vann.
 Kontaminert vann til slukking skal deponeres i henhold til myndighetenes forskrifter.

AVSNITT 6: TILTAK VED UTILSIKTET UTSLIPP

6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

6.1.1 For personell som ikke er nødpersonell

Ved spill eller utilsiktet utslipp, for å hindre forurensning, bruk personlig verneutstyr som nevnt i avsnitt 8.
 Sørg for tilstrekkelig ventilasjon, fjern tennkilder.
 Unngå støvdannelse ved faste produkter eller produkter i pulverform.
 Forlat fareområdet om mulig, bruk i tilfelle eksisterende nødrutiner.
 Unngå øye- og hudkontakt samt innånding.
 Ingen pussekluter som er gjennomtrukket av produktet skal puttes i lommene.
 Vær evt. oppmerksom på sklifare.

6.1.2 For nødhjelpspersonell

Egnet verneutstyr samt opplysninger om materialet, se avsnitt 8.

6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Dem opp hvis det slipper ut større mengder.
 Reparer lekkasjer, hvis dette kan skje uten fare.
 Må ikke tømmes i kloakkavløp.
 Unngå både at produktet trenger inn i overflate- eller grunnvannet, og ned i marken.
 Myndighetene varsles omgående hvis produktet er kommet inn i kloakkanlegget som følge av et uhell.

6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Ta opp med væskebindende materiale (f.eks. universalbindemiddel) og disponer i henhold til avsnitt 13.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Personlig sikkerhetsutrustning, se avsnitt 8, henvisninger om disponering, se avsnitt 13.

AVSNITT 7: HÅNDTERING OG LAGRING

I tillegg til opplysningene i dette avsnittet finner du også relevante opplysninger i avsnitt 8 og 6.1.

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering

7.1.1 Generelle anbefalinger

Unngå dannelse av oljetåke.
 Sørg for god romventilasjon.
 Det er forbudt å spise, drikke og røyke, samt å oppbevare næringsmidler i arbeidsrommet.
 Ikke varm opp på temperaturer i nærheten av flammepunktet.
 Ta eventuelt forholdsregler mot elektrostatisk opplading.
 Obserer henvisningene på etiketten og i bruksanvisningen.

7.1.2 Henvisninger til generelle hygienetiltak på arbeidsplassen

De generelle hygieniske forholdsregler i omgang med kjemikalier må overholdes.
 Før pauser og ved arbeidets slutt skal hendene vaskes.
 Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr.
 Legg fra deg kontaminerte klær og sikkerhetsutrustning før du går inn i områder som blir brukt til å spise.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Produktet må ikke lagres i ganger og trappeoppganger.
 Produktet må kun lagres lukket og i original emballasje.
 Må lagres lukket og beskyttet mot fuktighet.

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Det foreligger foreløpig ingen informasjon om dette.

AVSNITT 8: EKSPONERINGSKONTROLL/PERSONBESKYTTELSE

8.1 Kontrollparametere

N	Kjem. betegnelse	Oljetåke (mineralolje-partikler)	% område:
	GV: 1 mg/m ³ (Oljetåke, mineralolje-partikler), 50 mg/m ³ (Oljedamp)	KV: ---	TV: ---
	Overvåkingsordninger:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	

N

Side 5 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

BGV: --- Andre opplysninger: ---

Baseolje - uspesifisert						
Bruksområde	Eksponeeringsvei / omgivende miljø	Virkninger på helsen	Deskriptor	Verdi	Enhet	Merknad
	Miljø - gjennom munnen (dyrefôr)		PNEC	9,33	mg/kg	
Forbruker	Menneske - ved innånding	Langtids, lokale effekter	DNEL	1,2	mg/m3	
Forbruker	Menneske - gjennom munnen	Langtids, systemiske effekter	DNEL	0,74	mg/kg	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - gjennom huden	Langtids, systemiske effekter	DNEL	1	mg/kg	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - ved innånding	Langtids, lokale effekter	DNEL	5,6	mg/m3	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - ved innånding	Langtids, systemiske effekter	DNEL	2,7	mg/m3	

Sinkbis[O,O-bis(2-etylheksyl)]bis(ditiofosfat)						
Bruksområde	Eksponeeringsvei / omgivende miljø	Virkninger på helsen	Deskriptor	Verdi	Enhet	Merknad
	Miljø - ferskvann		PNEC	0,004	mg/l	
	Miljø - sediment, ferskvann		PNEC	0,0701	mg/kg	
	Miljø - sjøvann		PNEC	0,0046	mg/l	
	Miljø - sediment, sjøvann		PNEC	0,00701	mg/kg	
	Miljø - jord		PNEC	0,0548	mg/kg	
	Miljø - luft		PNEC	7,1	mg/m3	
	Miljø - avløpsvannbehandlingsanlegg		PNEC	3,8	mg/l	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - gjennom huden	Korttids, systemiske effekter	DNEL	0,14	mg/kg bw/day	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - ved innånding	Korttids, systemiske effekter	DNEL	0,42	mg/m3	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - gjennom huden	Korttids, lokale effekter	DNEL	0,09	mg/cm2	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - ved innånding	Korttids, lokale effekter	DNEL	0,42	mg/m3	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - gjennom huden	Langtids, systemiske effekter	DNEL	9,59	mg/kg	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - ved innånding	Langtids, systemiske effekter	DNEL	0,21	mg/m3	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - gjennom huden	Langtids, lokale effekter	DNEL	0,09	mg/cm2	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - ved innånding	Langtids, lokale effekter	DNEL	0,07	mg/m3	

Trifenylfosfitt						
Bruksområde	Eksponeeringsvei / omgivende miljø	Virkninger på helsen	Deskriptor	Verdi	Enhet	Merknad
Forbruker	Menneske - gjennom huden	Langtids, systemiske effekter	DNEL	0,15	mg/kg bw/day	
Forbruker	Menneske - ved innånding	Langtids, systemiske effekter	DNEL	0,53	mg/m3	
Forbruker	Menneske - gjennom huden	Langtids, lokale effekter	DNEL	0,0117	mg/cm2	
Forbruker	Menneske - gjennom munnen	Langtids, systemiske effekter	DNEL	0,075	mg/kg bw/day	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - gjennom huden	Langtids, systemiske effekter	DNEL	0,15	mg/kg bw/day	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - ved innånding	Langtids, systemiske effekter	DNEL	0,53	mg/m3	
Arbeider / arbeidstaker	Menneske - gjennom huden	Korttids, lokale effekter	DNEL	0,0117	mg/cm2	

N

Side 6 av 15
Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
Erstatter utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
Trer i kraft fra: 21.09.2021
PDF-trykkdato: 18.10.2021
TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

N GV = Grenseverdier for forurensninger i arbeidsatmosfæren. | KV = Korttidsverdi. | TV = Takverdi. | BGV = Biologisk grenseverdi. | Andre opplysninger: H = Stoffer som kan tas opp gjennom huden. K = Kreftfremkallende stoffer. M = Stoffer som skal betraktes som arvestoffskadelige (mutagene). R = Reproduksjonsskadelige stoffer. A = Allergifremkallende stoffer. E = EU har en veiledende grenseverdi for stoffet. G = EU har fastsatt en bindende grenseverdi for stoffet.

8.2 Eksponeringskontroll

8.2.1 Hensiktsmessige tekniske kontroller

Sørg for god utlufting. Dette kan oppnås med avsuging på stedet eller generell utblåsningsluft. Dersom dette ikke er nok for å holde konsentrasjonen under AN- eller AGW-verdiene (maksimal tillatt konsentrasjon), bruk egnet åndedrettsvern. Gjelder bare når det er oppført eksponeringsgrenseverdier her. Egnede vurderingsmetoder for kontroll av effektiviteten av iverksatte vernetiltak omfatter måletekniske og ikke måletekniske undersøkelsesmetoder. Slike beskrives gjennom f.eks. EN 14042. EN 14042 "Arbeidsplassluft. Veiledning for anvendelse og bruk av metoder og utstyr for undersøkelse av kjemiske og biologiske arbeidsmaterialer".

8.2.2 Individuelle vernetiltak, som f.eks. personlig verneutstyr

De generelle hygieniske forholdsregler i omgang med kjemikalier må overholdes. Før pauser og ved arbeidets slutt skal hendene vaskes. Må ikke oppbevares sammen med næringsmidler, drikkevarer eller dyrefôr. Legg fra deg kontaminerte klær og sikkerhetsutrustning før du går inn i områder som blir brukt til å spise.

Vern av øyne/ansikt:
Vernebriller, tettsittende med sidevern (EN 166), ved fare for sprut.

Hudvern - Håndvern:
Vernehansker av nitril (EN ISO 374).
Min. sjiktykkelse i mm:
0,35
Gjennombruddstid i minutter:
>= 480
Vernehansker av PVC (EN ISO 374)
Det anbefales beskyttelseskrem for hender.
De påviste gjennombruddstider ifølge EN 16523-1 ble ikke gjennomført under praksisbetingelsene.
Det anbefales en maksimal bæretid som tilsvarer 50% av gjennombruddstiden.

Hudvern - Andre:
Arbeidsverneklær (f.eks. vernesko EN ISO 20345, verneantrekk, langarmet).

Åndedrettsvern:
Ved overskridelse av AN.
Filter A2 P2 (EN 14387), markeringsfarge brun, hvit
Følg tidsbegrensninger når det gjelder bruk av åndedrettsvern.

Varmefarer:
Ikke relevant

Tilleggsinformasjon til vernehansker - Det er ikke gjennomført noen tester. Ved blandinger er valget foretatt med utgangspunkt i førstehåndskunnskap og på bakgrunn av informasjon om innholdsstoffene. Utvalget ble hentet for stoffer ut fra angivelser fra fabrikanten for hanskene. Det endelige valg av hanskemateriale må skje idet man tar hensyn til gjennombruddstidene, permeationsratene og degraderingen. Valget av en egnet hanske er ikke bare avhengig av materialet, men også av øvrige kvalitetskjenne tegn som varierer fra produsent til produsent. Ved blandinger er stabiliteten til hanskematerialer ikke forutsigbar og må derfor kontrolleres før bruk. Den nøyaktige gjennombruddstid for hanskematerialet må produsenten av vernehansker erfare og tilpasse.

8.2.3 Begrensning og overvåking av miljøeksponeringen

Det foreligger foreløpig ingen informasjon om dette.

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Fysisk tilstand:	Flytende
Farge:	Gul, Brun
Lukt:	Karakteristisk
Luktterskel:	Ikke bestemt
Smeltepunkt/smelteområde:	36 °C
Kokepunkt/kokeområde:	Ikke bestemt
Antennelighet (fast stoff, gass):	Ikke bestemt
Nedre eksplosjonsgrense:	Ikke bestemt
Øvre eksplosjonsgrense:	Ikke bestemt
Flammepunkt:	230 °C
Selvantennelighet:	Ikke bestemt
Nedbrytningstemperatur:	Ikke bestemt
pH-verdi:	Ikke bestemt
Viskositet:	9,5 mm ² /s (100°C)
Viskositet:	55 mm ² /s (40°C)
Vannløselighet:	Ikke oppløselig
Fordelingskoeffisient (n-oktanol/vann):	Ikke bestemt
Damptrykk:	Ikke bestemt
Tetthet:	0,885 g/ml
Damptetthet (luft = 1):	Ikke bestemt
Fordampningshastighet:	Ikke bestemt
Pakningstetthet:	Ikke bestemt
Løselighet:	Ikke bestemt
Eksplosjonsegenskaper:	Ikke bestemt
Oksidasjonsegenskaper:	Ikke bestemt

9.2 Andre opplysninger

Blandbarhet:	Ikke bestemt
Konduktivitet:	Ikke bestemt
Fettløselighet / løsemiddel:	Ikke bestemt
Løsemiddelinnhold:	Ikke bestemt
Overflatespenning:	Ikke bestemt

AVSNITT 10: STABILITET OG REAKTIVITET

10.1 Reaktivitet

Produktet ble ikke testet.

10.2 Kjemisk stabilitet

Stabil ved faglig korrekt lagring og håndtering.

10.3 Mulighet for farlige reaksjoner

Ingen farlige reaksjoner er kjent.

10.4 Forhold som skal unngås

Må beskyttes mot fuktighet.

Åpen flamme, antennelseskilder

10.5 Uforenlige materialer

Unngå kontakt med sterke oksidasjonsmidler.

10.6 Farlige nedbrytningsprodukter

Ingen spaltning ved riktig bruk.

AVSNITT 11: TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

11.1 Opplysninger om toksikologiske virkninger

For eventuell ytterligere informasjon om virkninger på helsen, se avsnitt 2.1 (klassifisering).

TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

Giftighet / virkning	Endepunkt	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
Akutt giftighet, oral:						i.d.f.
Akutt giftighet, dermal:						i.d.f.
Akutt giftighet, innånding:						i.d.f.
Hudetsing/hudirritasjon:						i.d.f.

N

Side 8 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon:						i.d.f.
Sensibilisering ved innånding/av huden:						i.d.f.
Skader på arvestoffet i kjønnseller:						i.d.f.
Kreftframkallende egenskap:						i.d.f.
Reproduksjonstoksisitet:						i.d.f.
Giftvirkning på bestemte organer - enkelteksponering (STOT-SE):						i.d.f.
Giftvirkning på bestemte organer - gjentatt eksponering (STOT-RE):						i.d.f.
Aspirasjonsfare:						i.d.f.
Symptomer:						i.d.f.

Destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafin-						
Giftighet / virkning	Endepunkt	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
Akutt giftighet, oral:	LD50	>5000	mg/kg	Rotte	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutt giftighet, dermal:	LD50	>5000	mg/kg	Kanin	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutt giftighet, innånding:	LC50	>5,53	mg/l	Rotte	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Støv, Tåke
Hudetsing/hudirritasjon:				Kanin	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Ikke irriterende
Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon:				Kanin	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Ikke irriterende
Sensibilisering ved innånding/av huden:				Marsvin	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nei (hudkontakt)
Skader på arvestoffet i kjønnseller:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ
Skader på arvestoffet i kjønnseller:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ
Skader på arvestoffet i kjønnseller:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Skader på arvestoffet i kjønnseller:				Pattedyr	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ
Kreftframkallende egenskap:				Mus		Hunn, Negativ
Reproduksjonstoksisitet:	NOAEL	>2000	mg/kg bw/d	Rotte	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	
Reproduksjonstoksisitet:	NOAEL	>1000	mg/kg bw/d	Rotte	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	
Aspirasjonsfare:						Ja
Symptomer:						uttørking av huden., brekninger, kvalme

Baseolje - uspesifisert						
Giftighet / virkning	Endepunkt	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
Sensibilisering ved innånding/av huden:						Ikke sensibiliserende, Analogislutt
Aspirasjonsfare:						Ja

(N)

Side 9 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

Symptomer:						irritasjon av slimhinner
------------	--	--	--	--	--	--------------------------

Sinkbis[O,O-bis(2-etylheksyl)]bis(ditiofosfat)						
Giftighet / virkning	Endepunkt	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
Akutt giftighet, oral:	LD50	>3100	mg/kg	Rotte	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutt giftighet, dermal:	LD50	>5000	mg/kg	Kanin	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Hann
Hudetsing/hudirritasjon:				Kanin	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Ikke irriterende
Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon:				Kanin	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon:		>=50	%			Eye Dam. 1
Alvorlig øyeskade/øyeirritasjon:		>=50	%			Eye Irrit. 2in mineral oil
Sensibilisering ved innånding/av huden:				Marsvin	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nei (hudkontakt)
Skader på arvestoffet i kjønnceller:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Reproduksjonstoksicitet:	NOAEL	30	mg/kg	Rotte	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	
Giftvirkning på bestemte organer - gjentatt eksponering (STOT-RE), oral:	NOEL	125	mg/kg		OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

C14-18-alfa-olefinepoksy, reaksjonsprodukter med borsyre						
Giftighet / virkning	Endepunkt	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
Akutt giftighet, dermal:	LD50	>2000	mg/kg	Rotte	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Sensibilisering ved innånding/av huden:				Marsvin	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1B
Skader på arvestoffet i kjønnceller:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ

Trifenyfosfitt						
Giftighet / virkning	Endepunkt	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
Sensibilisering ved innånding/av huden:				Mus	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Ja (hudkontakt)
Skader på arvestoffet i kjønnceller:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Negativ
Symptomer:						irritasjon av slimhinner, lammelse, sitring

AVSNITT 12: ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

For eventuell ytterligere informasjon om virkninger på miljøet, se avsnitt 2.1 (klassifisering).

TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30							
Giftighet / virkning	Endepunkt	Tid	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
12.1. Giftighet for fisk:							i.d.f.
12.1. Giftighet for Daphnia:							i.d.f.
12.1. Giftighet for alger:							i.d.f.
12.2. Persistens og nedbrytbarhet:							Utskilling, så vidt det er mulig, over oljeutskiller.

N

Side 10 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

12.3. Bioakkumuleringsevne:							i.d.f.
12.4. Mobilitet i jord:							i.d.f.
12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering:							i.d.f.
12.6. Andre skadevirkninger:							i.d.f.

Destillater (petroleum), solventavvoksede lette parafin-							
Giftighet / virkning	Endepunkt	Tid	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
12.1. Giftighet for Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Giftighet for fisk:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Giftighet for Daphnia:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Giftighet for Daphnia:	LL50	48h	>1000	mg/l	Gammarus sp.	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Giftighet for alger:	NOEC/NOEL	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistens og nedbrytbarhet:							Iboende
12.3. Bioakkumuleringsevne:	Log Pow		>3				Lavt
12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering:							Ikke noe PBT-stoff, Ikke noe vPvB-stoff

Baseolje - uspesifisert							
Giftighet / virkning	Endepunkt	Tid	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
12.1. Giftighet for fisk:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Giftighet for Daphnia:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Giftighet for Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Giftighet for alger:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Persistens og nedbrytbarhet:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ikke lett biologisk nedbrytbar

Sinkbis[O,O-bis(2-etylheksyl)]bis(ditiofosfat)							
Giftighet / virkning	Endepunkt	Tid	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
12.1. Giftighet for fisk:	LC50	96h	4,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Giftighet for fisk:	NOEC/NOEL	4d	3,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		

N

Side 11 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

12.1. Giftighet for Daphnia:	EC50	48h	75	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Giftighet for Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,4	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Giftighet for alger:	ErC50	72h	>240	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Giftighet for alger:	NOEC/NOEL	3d	220	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Persistens og nedbrytbarhet:	COD	28d	<5	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Ikke lett biologisk nedbrytbar
12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering:							Ikke noe PBT-stoff, Ikke noe vPvB-stoff
Bakterietoksitet:	EC50	3h	380	mg/l	Pseudomonas putida	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Annen informasjon:	AOX		0	%			Inneholder ingen organisk bundne halogener, som kan føre til AOX-verdier i avløpsvann.

C14-18-alfa-olefinepoksy, reaksjonsprodukter med borsyre

Giftighet / virkning	Endepunkt	Tid	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
12.1. Giftighet for fisk:	LC50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Giftighet for Daphnia:	NOELR	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Giftighet for Daphnia:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Giftighet for alger:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Giftighet for alger:	NOELR	72h	100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistens og nedbrytbarhet:		28d	17,3	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Ikke lett biologisk nedbrytbar
12.3. Bioakkumuleringsevne:	Log Pow		6,24-9,4			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	

N

Side 12 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

Trifenyfosfitt							
Giftighet / virkning	Endepunkt	Tid	Verdi	Enhet	Organisme	Testmetode	Merknad
12.1. Giftighet for Daphnia:	EC50	48h	0,94	mg/l	Daphnia magna		
12.2. Persistens og nedbrytbarhet:	COD	28d	0,14	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Ikke lett biologisk nedbrytbar

AVSNITT 13: DISPONERING

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

For stoffet / blandingen / restmengden

Impregnerte forurensede pussefiller, papir eller annet organisk materiale, representerer en brannfare og må innsamles og deponeres forskriftsmessig

Avfallsnøkkel-nr. EF:

De nevnte avfallsnøkklene er anbefalinger grunnlagt på forutsigbar bruk av dette produktet.

På grunn av denne spesielle bruken og muligheter for behandling av avfallsproduktet for bruker kan det under visse omstendigheter tilpasses andre avfallsnøkler. (2014/955/EU)

13 02 05 mineralbaserte ikke-klorerte motoroljer, giroljer og smøreoljer

Anbefaling:

Tømming i avløp skal frarådes.

Overhold lokale forskrifter fra myndighetene.

Kan for eksempel lagres på egnet deponi.

For eksempel egnet forbrenningsanlegg.

For forurenset emballasjemateriale

Overhold lokale forskrifter fra myndighetene.

15 01 01 emballasje av papir og papp

15 01 02 emballasje av plast

15 01 04 emballasje av metall

Beholdere må tømmes fullstendig.

Emballasje som ikke er forurenset kan brukes på nytt.

Emballasje som ikke kan rengjøres, deponeres som stoffet.

AVSNITT 14: TRANSPORTOPPLYSNINGER

Generelle opplysninger

14.1. FN-nummer: i.a.

Vei- / jernbanetransport (ADR/RID)

14.2. FN-forsendelsesnavn:

14.3. Transportfareklasse(r): i.a.

14.4. Emballasjegruppe: i.a.

Klassifiseringskode: i.a.

LQ: i.a.

14.5. Miljøfarer: Ikke relevant

Tunnel restriction code:

Sjøtransport (IMDG-kode)

14.2. FN-forsendelsesnavn:

14.3. Transportfareklasse(r): i.a.

14.4. Emballasjegruppe: i.a.

Havforurensende stoff (Marine Pollutant): i.a.

14.5. Miljøfarer: Ikke relevant

Transport med fly (IATA)

14.2. FN-forsendelsesnavn:

14.3. Transportfareklasse(r): i.a.

14.4. Emballasjegruppe: i.a.

14.5. Miljøfarer: Ikke relevant

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

De generelle forholdsreglene må overholdes for å gjennomføre en sikker transport, såfremt det ikke er angitt noe annet.

Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II

Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015

Erstatter utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014

Trer i kraft fra: 21.09.2021

PDF-trykkdato: 18.10.2021

TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

14.7. Bulktransport i henhold til vedlegg II i MARPOL og IBC-regelverket

Ikke farlig gods iflg. ovenfor nevnte forordning.

AVSNITT 15: OPPLYSNINGER OM BESTEMMELSER

15.1 Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen

FOR-2004-06-01-930 - Forskrift om gjenvinning og behandling av avfall (avfallsforskriften) med senere endringer.

FOR-2015-05-19-541 - Forskrift om deklarerer av kjemikalier til Produktregisteret.

Innskrenkninger må overholdes:

De generelle hygieniske forholdsregler i omgang med kjemikalier må overholdes.

DIREKTIV 2010/75/EU (VOC):

< 0,15 %

15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet

En sikkerhetsevaluering for stoffer er ikke planlagt for stoffblandinger.

AVSNITT 16: ANDRE OPPLYSNINGER

Endrede avsnitt:

2.3, 3, 5, 6, 11, 12, 15

Klassifisering og anvendte testmetoder for klassifisering av stoffblandingen i samsvar med forordningen (EF) 1272/2008 (CLP):

Bortfaller

Etterfølgende setninger representerer de komplette H-setningene, koden for fareklasse og farekategori (GHS/CLP) for produktet og innholdsstoffene (nevnt i avsnitt 2 og 3).

H317 Kan utløse en allergisk hudreaksjon.

H302 Farlig ved svelging.

H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene.

H315 Irriterer huden.

H318 Gir alvorlig øyeskade.

H319 Gir alvorlig øyeirritasjon.

H400 Meget giftig for liv i vann.

H410 Meget giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann.

H411 Giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann.

Asp. Tox. — Fare ved aspirasjon

Eye Dam. — Alvorlig øyeskade

Aquatic Chronic — Farlig for vannmiljøet - kronisk fare for vannmiljøet

Skin Sens. — Hudsensibilisering

Acute Tox. — Akutt giftighet - gjennom munnen

Skin Irrit. — Hudirritasjon

Eye Irrit. — Øyeirritasjon

Aquatic Acute — Farlig for vannmiljøet - akutt fare for vannmiljøet

Forkortelser og akronymer som eventuelt er brukt i dette dokumentet:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
alkoholbest. alkoholbestandig

Anm. Anmerkning

AOX Adsorberebare organiske halogenforbindelser

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimert for akutt toksisitet)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (statlig organ for materialforskning og -kontroll, Tyskland)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= statsanstalt for arbeidsvern og arbeidsmedisin, Tyskland)

bem. bemerkning

Side 14 av 15
 Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
 Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
 Erstatte utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
 Trer i kraft fra: 21.09.2021
 PDF-trykkdato: 18.10.2021
 TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

BSEF Te International Bromine Council
 bw body weight (= kroppsvekt)
 ca. cirka
 CAS Chemical Abstracts Service
 CLP Classification, Labelling and Packaging (FORORDNING (EF) nr. 1272/2008 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og blandinger)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (karsinogen, mutagen, reproduktiv gift)
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level
 dw dry weight (= tørrvekt)
 e.l., osv. eller lignende, og så videre
 ECHA European Chemicals Agency
 EF Europeiske Fellesskap
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EN Europeiske standarder
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 EU Europeiske Union
 EVAL Etylen-vinylalkohol -kopolymer
 EØF Europeiske Økonomiske Fellesskap
 f.eks. for eksempel
 Faks. Faksnummer
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalt Harmoniserte System for klassifisering og merking av kjemikalier)
 GWP Global warming potential (= Drivhuspotensial)
 hhv. henholdsvis
 i.a. ikke anvendelig
 i.d. ikke disponibel
 i.d.f. ingen data foreligger
 i.k. ikke kontrollert
 IARC International Agency for Research on Cancer
 IATA International Air Transport Association
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 iht., iflg. i henhold til, ifølge
 IMDG-kode International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 inkl. inklusive
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Internasjonalt forbund for ren og anvendt kjemi)
 Kons. Konsentrasjon
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Dødelig konsentrasjon til 50% av en testpopulasjon)
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Dødelig dose til 50% av en testpopulasjon (median dødelig dose))
 LQ Limited Quantities
 Min., min. Minut(er) eller minsta eller minimum
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org. organisk
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioakkumulerende, toksiske)
 PE Polyetylen
 PNEC Predicted No Effect Concentration
 PVC Polyvinylklorid
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, evaluering, autorisasjon og restriksjoner av kjemikalier)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 resp. respektive
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SVHC Substances of Very High Concern
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
 VOC Volatile organic compounds (= flyktige organiske forbindelser (FOF))
 vPvB very persistent and very bioaccumulative
 wwt wet weight

Disse opplysningene skal beskrive produktet med hensyn til nødvendige sikkerhetstiltak. De tjener ikke til å tilsikre bestemte egenskaper. De tjener ikke til å tilsikre bestemte egenskaper og er basert på vår viten pr. dags dato. Vi overtar intet ansvar.

N

Side 15 av 15
Sikkerhetsdatablad iht. forordning (EF) nr. 1907/2006, vedlegg II
Revidert den / Versjon: 21.09.2021 / 0015
Erstatter utgave fra / Versjon: 22.02.2019 / 0014
Trer i kraft fra: 21.09.2021
PDF-trykkdato: 18.10.2021
TRAKTOROEL UTTO SAE 10W30

Utstedt av:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:
+49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Endring eller kopiering av dette dokumentet
krever uttrykkelig godkjenning av Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.